

Distr.: Limited
26 December 2008
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الثالثة والستون

اللجنة الخامسة

البند ١١٧ من جدول الأعمال

استعراض كفاءة الأداء الإداري والمالي للأمم المتحدة

مشروع قرار مقدم من الرئيس عقب مشاورات غير رسمية

مخطط الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١

إن الجمعية العامة،

إذ تؤكد من جديد قرارها ٢١٣/٤١ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦ الذي طلبت فيه إلى الأمين العام أن يقدم في السنوات التي لا تُقدم فيها ميزانية مخططا للميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين التالية،

وإذ تؤكد من جديد أيضا الجزء السادس من قرارها ٢٤٨/٤٥ بآء المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠،

وإذ تؤكد من جديد كذلك المادة ١٥٣ من نظامها الداخلي،

وإذ تشير إلى قرارها ٢٦٩/٥٨ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣،

وقد نظرت في تقرير الأمين العام عن مخطط الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١^(١)، والتوصيات الواردة في تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ذي الصلة^(٢)،

(١) A/63/600.

(٢) A/63/622.



- ١ - **تؤكد من جديد** أن اللجنة الخامسة هي اللجنة الرئيسية المختصة التابعة للجمعية العامة المعهود إليها بالمسؤوليات المتعلقة بشؤون الإدارة والميزانية؛
- ٢ - **تؤيد** الملاحظات والتوصيات الواردة في تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية^(١)، رهنا بأحكام هذا القرار؛
- ٣ - **تؤكد من جديد** على أن يتضمن مخطط الميزانية البرنامجية المقترحة إشارة إلى ما يلي:
- (أ) تقدير أولي للموارد اللازمة لتغطية نفقات برنامج الأنشطة المقترحة خلال فترة السنتين؛
- (ب) أولويات تعكس الاتجاهات العامة ذات الطابع القطاعي العام؛
- (ج) النمو الحقيقي، إيجاباً أو سلباً، مقارنة بالميزانية السابقة؛
- (د) حجم صندوق الطوارئ في صورة نسبة مئوية من الحجم العام للموارد؛
- ٤ - **تؤكد من جديد** أيضاً أن مخطط الميزانية ينبغي أن يوفر قدراً أكبر من إمكانية التنبؤ بالموارد اللازمة لفترة السنتين التالية، وأن يشجع على زيادة إشراك الدول الأعضاء في عملية الميزانية، ومن ثمّ تيسير أوسع اتفاق ممكن بشأن الميزانية البرنامجية؛
- ٥ - **تؤكد من جديد** كذلك أن مقترحات الميزانية المقدمة من الأمين العام ينبغي أن تعكس حجم الموارد بما يتناسب مع الولايات اللازمة لتنفيذها تنفيذاً تاماً على نحو يتسم بالكفاءة والفعالية؛
- ٦ - **تطلب** إلى الأمين العام أن يستمر في تضمين مخططات الميزانيات المقترحة والميزانية البرنامجية المقترحة مبالغ لتغطية نفقات البعثات السياسية الخاصة المتصلة بالسلام والأمن التي يتوقع تمديدها أو الموافقة عليها في أثناء فترة السنتين؛
- ٧ - **تؤكد** أن مخطط الميزانية يمثل تقديراً أولياً للموارد؛
- ٨ - **تدعو** الأمين العام إلى أن يعد ميزانيته البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١١-٢٠١٠ استناداً إلى التقدير الأولي البالغ ٧٠٠ ٠٤٨ ٨٧١ ٤ دولار من دولارات الولايات المتحدة بالمعدلات المنقحة لفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩؛
- ٩ - **تلاحظ** أن تقديرات الأمين العام الأولية للميزانية البرنامجية المقترحة لا تتضمن اعتماداً يغطي الاحتياجات المطلوبة لفترة السنتين ٢٠١١-٢٠١٠ لتنفيذ الاحتياجات التي هي قيد نظر الجمعية العامة، وأن الاحتياجات المتعلقة بالميزانية العادية

ينبغي إدراجها في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، رهنا بموافقة الجمعية العامة ووفقا للقرارين ٢١٣/٤١ و ٢١١/٤٢ باء؛

١٠ - **تُرحب** بالمعلومات الواردة في الفقرة ٨ من تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية^(١) وفي مرفقه؛

١١ - **تُحيط علما** بالمعلومات الإضافية المقدمة في مرفق تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية وتطلب إلى الأمين العام أن يدرج في مخططة المقبل للميزانية مرفقا يتضمن معلومات مماثلة؛

١٢ - **تطلب** إلى الأمين العام أن يصدر مرفقا للتقرير المتعلق بالعمليات السياسية الخاصة يتضمن تقديرا مستكملا لمجموع ميزانية البعثات السياسية الخاصة للفترة ٢٠١٠-٢٠١١ لكي تنظر فيه الجمعية العامة في بداية دورتها الرابعة والستين استنادا إلى الاحتياجات المتوقعة المستكملة ودون المساس بمقررات الهيئات التشريعية المختصة للأمم المتحدة؛

١٣ - **تكرر من جديد طلبها** إلى الأمين العام أن يقدم، في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، المبلغ الإجمالي للموارد التي ينبغي أن تكون تحت تصرفه، من جميع مصادر التمويل، بغرض التنفيذ التام لجميع البرامج والأنشطة الصادر بشأنها تكاليفات؛

١٤ - **تؤكد** أن مخطط الميزانية البرنامجية ينبغي أن يقدم في وقت مبكر بقدر كاف ليكون بمثابة أداة مفيدة في عملية إعداد الميزانية، وتطلب في هذا الصدد إلى الأمين العام أن يصدر مخططات الميزانيات المقبلة قبل موعد عرضها الرسمي بثلاثين يوما على الأقل، على ألا يتجاوز ذلك ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر من السنة التي لا تقدم فيها ميزانية؛

١٥ - **تقرر** أن تتضمن الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ اعتمادات لإعادة تقدير التكاليف استنادا إلى المنهجية القائمة؛

١٦ - **تؤكد من جديد** أن مخطط الميزانية ينبغي أن يقدم وفقا للأولويات المحددة من قبل الجمعية العامة؛

١٧ - **تقرر** أن تكون أولويات فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ على النحو التالي:

(أ) تشجيع النمو الاقتصادي المطرد والتنمية المستدامة، وفقا للقرارات ذات الصلة الصادرة عن الجمعية العامة ومؤتمرات الأمم المتحدة المعقودة مؤخرا؛

- (ب) صون السلام والأمن الدوليين؛
 (ج) تنمية أفريقيا؛
 (د) تعزيز حقوق الإنسان؛
 (هـ) التنسيق الفعال لجهود المساعدة الإنسانية؛
 (و) تعزيز العدالة والقانون الدولي؛
 (ز) نزع السلاح؛
 (ح) مكافحة المخدرات، ومنع الجريمة، ومكافحة الإرهاب الدولي بجميع أشكاله ومظاهره؛

١٨ - **تلاحظ** أن التقديرات الأولية الإرشادية الواردة في مخطط الميزانية الحالي لا تسترشد على نحو دقيق في مجالات معينة بالأولويات التي حددتها الجمعية العامة، ويشمل ذلك مجالات التنمية؛

١٩ - **تطلب** إلى الأمين العام أن يعكس الأولويات المبينة في الفقرة ١٧ أعلاه، عند تقديم الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١؛

٢٠ - **تلاحظ** أن الميزانية المقترحة ستأخذ في الاعتبار المكاسب التي يمكن جنيها من إعادة النظر في الأنشطة التي لم تعد مفيدة، واتخاذ تدابير إضافية لتحقيق جدوى التكاليف، وتبسيط الإجراءات، وتطلب في هذا الصدد إلى الأمين العام أن يسعى بقوة إلى بلوغ ذلك وفقا للبند ٥-٦ من الأنظمة والقواعد المتعلقة بتخطيط البرامج والميزانية والرصد والتقييم^(٣)، والممارسات المعمول بها؛

٢١ - **تقرر** أن يحدد حجم صندوق الطوارئ بما نسبته ٠,٧٥ في المائة من التقدير الأولي، أي ٩٠٠ ٥٣٢ ٣٦ دولار، وأن يكون هذا المبلغ إضافة إلى الحجم العام للتقدير الأولي وأن يُستخدم وفقا لإجراءات استخدام صندوق الطوارئ وتشغيله.